



Dirección de Prensa

BRINDIS DE S.E. LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA,  
MICHELLE BACHELET,  
EN CENA OFRECIDA EN HONOR DE LA 29° REUNIÓN DEL  
COMITÉ EMPRESARIAL CHILE JAPÓN

Santiago, 1º de Diciembre de 2014

Señoras, señores, amigas y amigos:

Quisiera darles la más cordial bienvenida a todos los amigos y empresarios japoneses que nos visitan en esta oportunidad, con motivo de la XXIX Reunión del Comité Empresarial Chile-Japón.

Quisiera también expresarles mis más sinceros deseos de éxito en el trabajo conjunto que abordarán a partir de mañana, y mi convicción de que los resultados de ese trabajo contribuirán al estrechamiento de las relaciones económico-comerciales entre ambos países.

El Comité Empresarial Chile-Japón es una institución de larga data, como ustedes saben muy bien. En sus 35 años de existencia, el Comité se ha consolidado como una instancia de diálogo y cooperación entre empresarios chilenos y japoneses, y ha sido muy relevante en el aumento y diversificación del comercio y la inversión entre ambos países.

Su importancia y efectividad hacen de él un foro inmejorable para que nuestro Gobierno esté representado al más alto nivel en cada uno de sus encuentros, y así informar a los empresarios japoneses los mecanismos y herramientas que Chile pone a su disposición para promover la inversión extranjera en nuestro país.





Dirección de Prensa

La relación bilateral de Chile con Japón es la más antigua que nuestro país mantiene en la región del Asia-Pacífico y se caracteriza por su solidez y profundidad en el ámbito político, económico, comercial y de cooperación.

Ambos países han consolidado su relación a lo largo de los años, al compartir democracias maduras, así como instituciones y valores sólidos, al mismo tiempo que un estricto respeto a los derechos de las personas.

Los primeros lazos formales entre Chile y Japón se remontan a la segunda mitad del siglo XIX, cuando se produjo la expansión de la producción y comercialización a nivel mundial del salitre chileno.

Y eso fue decisivo para que ambos países suscribiéramos, en 1897, el Tratado de Amistad, Comercio y Navegación con que se rubricó la apertura de relaciones diplomáticas y se dio impulso al creciente comercio bilateral. Ciento diez años más tarde, el 27 de marzo del 2007, habiéndose ya consolidado el intercambio comercial entre nuestras naciones, suscribimos en Tokio el Acuerdo de Asociación Económica Estratégica, el cual entró en vigencia en septiembre de ese mismo año.

Hoy en día, el Primer Ministro Abe, quien estuvo de visita aquí en nuestro país en julio pasado, busca lograr, a través de un amplio conjunto de medidas, la reactivación de la economía japonesa. Y su objetivo es devolver a Japón al primer plano en este ámbito, como el actor importante que siempre ha sido.

Quiero destacar la importancia de su incorporación a las negociaciones del Acuerdo Transpacífico, una de las iniciativas más amplias de integración económica en que Chile, por cierto, también participa.

Para Chile es una muy buena noticia que Japón reactive su economía. No en vano se trata del país que se ha constituido en el segundo





Dirección de Prensa

destino de nuestras exportaciones y en el primer inversionista extranjero en Chile.

Más allá de ello, nuestro país aspira a afianzarse cada vez más como el puente para vincular el conjunto de América del Sur, incluyendo los países de la costa atlántica, con el Asia Pacífico.

En ese sentido, vemos a Japón como un aliado natural, tanto por la calidad del Acuerdo de Libre Comercio que suscribimos el año 2007, como por el intercambio real y concreto entre nuestros países en diversos ámbitos.

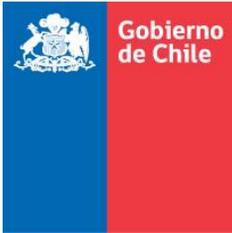
Y por eso nos interesa, también, profundizar ese acuerdo, facilitando aún más el intercambio e incentivando la inversión hacia ámbitos como la energía, infraestructura y servicios.

Si para Japón los grandes desafíos son la modernización y la reactivación de su economía y desempeñar un papel más activo en el cuidado por la paz internacional, estos son también los desafíos que Chile enfrenta, para lo cual estamos tomando medidas de corto, mediano y largo plazo, para hacernos cargo de déficit que tenemos como país, para mejorar nuestra productividad, mejorar nuestro capital humano y también, de esa misma forma mejorar la economía.

Estos son desafíos de futuro, y en ese camino hacia el futuro Chile sabe que cuenta con Japón. Nuestra alianza política y económica es, sin duda, de mutuo beneficio, y por ello celebro su presencia hoy día aquí en La Moneda, donde hemos querido replicar lo que ya hiciéramos en mi Gobierno anterior, invitar a los empresarios japoneses y también a los empresarios chilenos, participando en esta reunión.

Vuestra presencia aquí viene a impulsar directamente un vínculo más amplio y profundo entre Japón y Chile.





Dirección de Prensa

Desde el corazón, como dicen los japoneses, quiero invitarlos a brindar por los lazos de más de un siglo que nos unen, por el éxito de esta reunión, por la prosperidad y futuro promisorio para ambas naciones.

Kanpai.

\* \* \* \* \*

Santiago, 1º de Diciembre de 2014.

